

# Vodní chlazení

**Návod k užívání**

**Model: 5.5L**



## **Předmluva**

Děkujeme, že jste si vybrali kvalitní produkt značky JASIC.

Aby byla zajištěna Vaše bezpečnost a správný provoz stroje, před uvedením stroje do provozu si pečlivě přečtěte tento návod a řádně jej uschovejte pro budoucí použití.

Tento produkt splňuje GB 15579, IEC 60974, EN 60974 a další příslušné národní a mezinárodní normy.

Tento produkt splňuje požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu zařízení kategorie A.

Všechna konstrukční schémata a výrobní technologie použité v tomto produktu jsou patentovány.

Opatření

Přečtěte si pozorně tyto části a postupujte podle pokynů.

## Obsah

1. Bezpečnostní opatření .....	1
2. Popis produktu.....	2
3.Výkon .....	2
4. Hlavní technické parametry.....	2
5.Návod k instalaci a obsluze.....	3
6. Bezpečnostní opatření .....	5
7. Poruchy a údržba.....	6
Dodatek A Balení, přeprava a skladování.....	Příloha B
Schéma zapojení stroje .....	8
Dodatek C Výbušný pohled).....	8

## 1. Bezpečnostní opatření

### *Pozor na úraz elektrickým proudem*

- Nainstalujte uzemňovací zařízení podle aplikačního standardu.
- Nedotýkejte se částí pod napětím holou kůží, mokrými rukavicemi nebo mokrým oblečením.
- Ujistěte se, že jste izolováni od země a obrobku.
- Před zapnutím stroje zakryjte krycí desku, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Potvrďte bezpečnost aší pracovní polohy.

### *Pozor na nebezpečí požáru*

- Abyste předešli nebezpečí požáru, instalujte stroj na nehořlavé materiály;
- Abyste předešli nebezpečí požáru, ujistěte se, že v blízkosti nejsou žádné hořlavé látky.

### *Pozor na výbuch*

- Abyste předešli výbuchu, neinstalujte stroj do prostředí s výbušným plynem.

Výměna součástí stroje může být nebezpečná

- Výměnu součástí stroje může provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Při výměně součástí se ujistěte, že do stroje nepadla žádná cizí tělesa, jako jsou dráty, šrouby, těsnění a kovové tyče.
- Po výměně desek plošných spojů se ujistěte, že propojovací vodiče uvnitř stroje jsou správně připojeny, a

poté lze stroj spustit.

## 2. Popis produktu

Nádrž na vodu o objemu 5,5 l využívá vertikální vzduchové potrubí, měděný laminovaný kondenzátor a vysoce kvalitní tepelně odolné vodní čerpadlo. Jeho charakteristikou je vysoký zdvih, menší ráže a velký průtok. Splňuje požadavek na odvod tepla.

## 3. Výkon

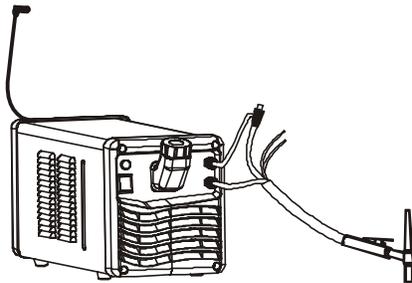
Malé rozměry a nízká hmotnost, tento produkt má nízkou hlučnost, stabilní průtok vody a žádné pulzace, což může splnit požadavek na chlazení přesného svařování ze strojů TIG. Jeho dobrá kvalita odvodu tepla bude energeticky úsporná, šetrná k životnímu prostředí a neznečišťuje.

## 4. Hlavní technické parametry

Technické parametry	Jednotka	
Jmenovité vstupní napětí	V	AC220V±15% 50/60HZ
Jmenovitý příkon	W	180
hlasitost	L	5.5
Maximální tlak	MPa	0.3
Maximální průtok	L/min	5
Jmenovitý chladič výkon	KW	1.2 ((1L/min 20°C~25°C)

Třída IP		IP21S
Provozní standard		IEC60974-2
Chladicí kapalina		Čistá voda, nemrznoucí směs, směsná kapalina
hluk	db	< 70
velikost	mm	500*200*234
hmotnost	kg	14.8

## 5.Návod k instalaci a obsluze



### Instrukce

- Připojte svařovací hořák, odšroubujte víko nádržky na vodu a naplňte chladicí kapalinu (nemrznoucí kapalinu přidejte, když je teplota nižší než 4 °C). Při prvním použití naplňte nádrž vodou.
- Utáhněte víko a zapněte nádržku na vodu. Když je spínač ve stavu „ON“, rozsvítí se kontrolka, čerpadlo začne pracovat a voda vytéká ze vstupního a výstupního potrubí.

- Když se stroj zapne, abnormální indikátor zhasne po několika bliknutích. Tento jev je způsoben nasáváním vzduchu do celého proudění vody a je normální. Pokud však kontrolka stále bliká a nezhasne, přečtěte si část Porucha a údržba.

### **Poznámka:**

1. Před zapnutím se ujistěte, že je vstupní kabel správně připojen ke stroji nebo elektrické síti.
2. Ujistěte se, že nic neblokuje ventilační otvory vodní nádrže v rozsahu 0,3 m.
3. Stupeň ochrany je IP21S a nepoužívejte jej v dešti.

### Popis panelu:

- 1.abnormální kontrolka průtoku vody
2. vypínač
3. vratné potrubí (červené)
4. výstupní potrubí (modré)
- 5.výtok rychlovarné konvice

### Indikace pro vodní potrubí:

Objem vody by během práce neměl být nižší než žlutá oblast vyznačená na stroji. V opačném případě může dojít k poruše.

Poznámka:

Když je nádrž na vodu doplňována chladicí kapalinou (chladicí vodou), ujistěte se, že je vstupní kabel odpojen od sítě.

**Návod na odvodnění:**

Odšroubujte matici na straně, aby vytekla.

Poznámka:

Ujistěte se, že je vstupní kabel během vypouštění odpojen od sítě.

Definice portu:

1、 2: AC220V 50Hz;

3、 4: abnormální signál pro nádrž na vodu;

5 Pozemní

Poznámka: Tato položka se týká napájecího kabelu s leteckou zástrčkou.

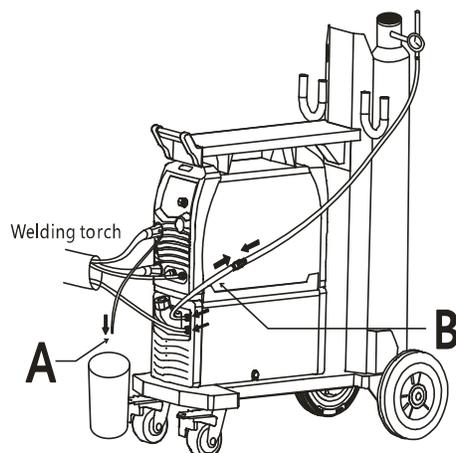
**Pokyny k evakuaci:**

Při prvním použití nebo delším nepoužívání se konvice naplní chladicí kapalinou, přičemž čerpadlo pracuje bez čerpání nebo cirkulace chladicí kapaliny. Tento jev je způsoben vstupem vzduchu do čerpadla a je normální.

Odšroubujte víko a postupujte podle pokynů k evakuaci:

1.Odpojte červenou vratnou trubku

- svařovacího hořáku a zavěste ji do vzduchu, jak je znázorněno na obrázku A;
2. Připojte červenou vratnou trubku k argonu pomocí spojovací trubky, jak je znázorněno na obrázku B;
  3. Otevřete ventil měřiče argonu, udržujte průtok nižší než 2 l/min., pokračujte v profukování plynu argonu, dokud se nepřetržitě chlazení odebírá z konce A, zavřete ventil argonu. Tato operace by měla trvat 3-5 sekund;
  4. Obnovte připojení, zapněte stroj, pokud stále nefunguje správně, opakujte výše uvedené kroky.



## 6. Opatření

1. Před použitím se prosím ujistěte, že zpřístupněná mřížka splňuje požadavky na typovém štítku. Nesprávné připojení k síti může způsobit poškození.
2. Ujistěte se, že nic neblokuje ventilační otvory vodní nádrže v rozsahu 0,3 m, aby fungovaly správně.
3. Ujistěte se, že je zemnicí elektroda dobře připojena.
4. Přidejte čistou, čistou chladicí kapalinu bez koroze. Nečisté nebo korozivní chladivo může způsobit poškození, úniky nebo abnormality atd.
5. Když je teplota nižší než 4 °C, přidejte nemrznoucí

směs.

Nepoužívejte stroj v prostředí se silnými kyselinami, zásadami a solí ve vzduchu.

## **7. Porucha a údržba**

Bezpečnostní upozornění:

Následující operace vyžadují, aby operátoři měli dostatečné elektrické a bezpečnostní znalosti. Operátoři by měli mít platnou kvalifikaci prokazující jejich způsobilost a znalosti. Před otevřením pouzdra se prosím ujistěte, že je vstupní kabel odpojen od sítě.

Běžná denní údržba:

- Před každým použitím sledujte vodní potrubí stroje, abyste se ujistili, že chladicí kapalina není níže než varovná oblast.
- Pravidelně kontrolujte vnitřní obvod stroje a stav připojení potrubí, abyste se ujistili, že stroj a port jsou dobře a pevně spojeny. Pokud jsou poškozené nebo rozepnuté, okamžitě je vyměňte a upevněte.
- Pravidelně čistěte vnitřek stroje. Použijte přiměřený tlak, aby se zabránilo poškození vnitřních součástí během čištění.
- Pokud nádrž na vodu nebyla delší dobu používána, je třeba vypustit chladicí kapalinu.

Porucha	Řešení
Indikátory napájení nesvíí a čerpadlo nefunguje. Z potrubí nevytéká voda.	1. Zkontrolujte, zda je vypínač vypnutý.
Indikátor napájení se rozsvítí a čerpadlo nefunguje.	1. Zkontrolujte, zda není zablokovaný ventilátor. Prosím, vyčistěte to. 2. Zkontrolujte, zda není ucpané vodní čerpadlo, vyčistěte jej. Při opravě věnujte pozornost instalačnímu plynu a těsnění
Motor hučí, zatímco z potrubí nevytéká žádná voda.	1. Zkontrolujte, zda do čerpadla vstupuje vzduch, postupujte podle „pokynů k evakuaci“. 2. Zkontrolujte, zda není oběžné kolo čerpadla poškozené nebo zkorodované. Pokud ano, vyměňte jej.
indikátor napájení svítí, čerpadlo funguje, zatímco z potrubí nevytéká voda.	1. Zkontrolujte, zda je vnitřní obvod dobře zapojen. Pokud ne, utáhněte jej. 2. Zkontrolujte, zda není poškozeno relé. Pokud ano, vyměňte jej. 3. Zkontrolujte, zda vodní senzor funguje dobře. Normální vodní senzor se vypne během průtoku vody a odpojí se, pokud voda neproudí. Pokud je poškozený, vyměňte jej.
indikátor napájení svítí, čerpadlo funguje a voda vytéká z potrubí. Ale abnormální indikátor vždy svítí.	Pokud spoj netěsní, znovu jej připojte a utáhněte. 2. Pokud měděná trubka kondenzátoru eroduje a netěsní, vyměňte kondenzátor. 3. Pokud čerpadlo netěsní, vyměňte jej 4. Pokud konvice prosakuje, vyměňte ji

## Dodatek A. Balení, přeprava a skladování

### Balíček A.1

Existují dva druhy balení: kompletní sada balení se strojem a vozíkem a samostatné balení.

### A.2 Doprava

Během přepravy zacházejte se stroji opatrně a chraňte je před nárazem, vlhkostí a deštěm.

### A.3 úložiště

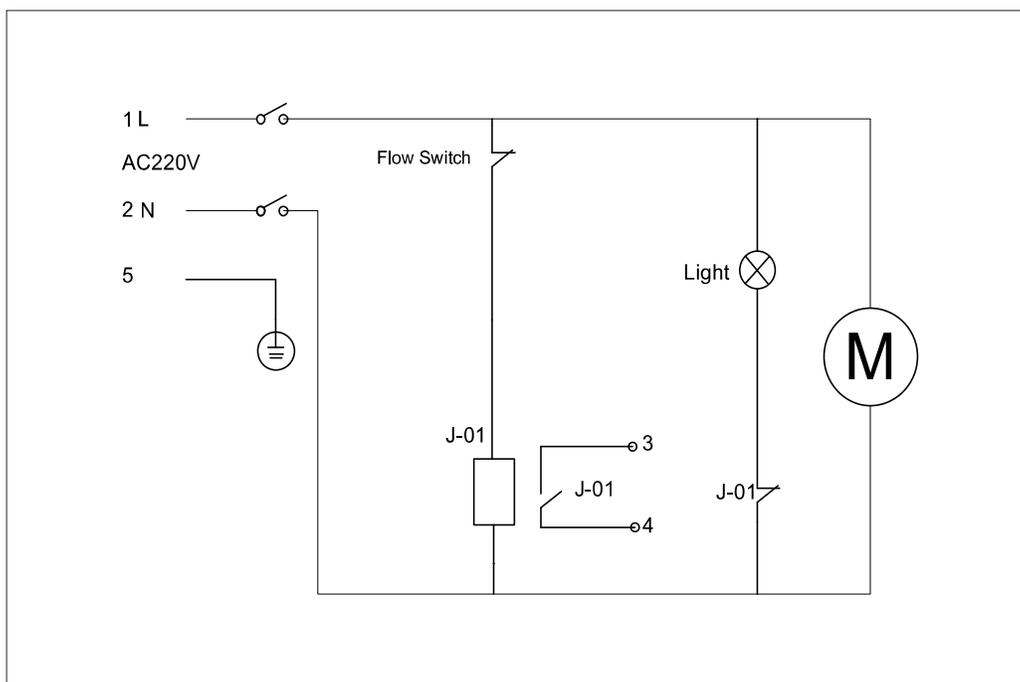
Skladovací teplota:  $-25\text{ }^{\circ}\text{C} - +50\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Skladovací vlhkost: relativní vlhkost  $\leq 90\%$ .

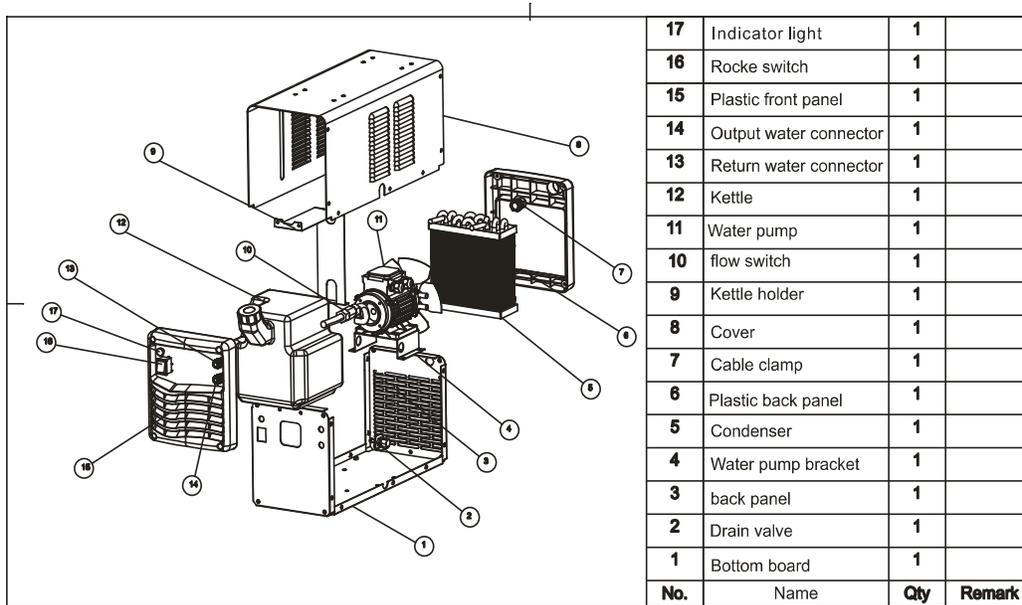
Doba trvání: 12 měsíců.

Prostředí: Uchovávejte uvnitř s dobrou cirkulací vzduchu a bez korozivních plynů

## Příloha B. Schéma zapojení stroje



## A příloha C. Rozpad náhradních dílů



## **AEK Svařovací Technika s.r.o.**

Prodejna:  
Pražská 13  
674 01, Třebíč  
Česká Republika

Tel/Fax: + 420 568 853 213  
Email: [info@aeksvarovani.cz](mailto:info@aeksvarovani.cz)

**[www.aek-svareci-technika.cz](http://www.aek-svareci-technika.cz)**



